

## Reglaments

### Decret

El lliurament del passaport diplomàtic andorrà està limitat estrictament a les persones que exerceixen les funcions que en justifiquen degudament l'atorgament.

L'expedició d'aquest document a altres persones que no siguin els agents diplomàtics del ministeri encarregat dels afers exteriors està lligada necessàriament al desenvolupament d'accions relacionades amb l'acció exterior de l'Estat. L'única excepció a aquest criteri la constitueixen els membres de la família a càrrec dels agents diplomàtics del ministeri encarregat dels afers exteriors que convisquin amb ells.

Les successives modificacions de les disposicions reglamentàries relatives al passaport diplomàtic han obeït a la necessitat de modificar les disposicions del Decret del 31-8-1995 que, amb la pràctica dels anys, s'han constatat ineficaces o bé d'interpretació dubtosa.

Així, l'experiència pràctica, però també l'evolució constant de la normativa de seguretat internacional en matèria de documents de viatge, fa necessari modificar una vegada més les disposicions vigents relatives al passaport diplomàtic.

La modificació essencial concerneix les disposicions de l'article 4 de la norma reglamentària vigent, que regula la durada de la validesa del passaport diplomàtic, la qual està vinculada a la durada del càrrec o mandat per al qual és nomenat el titular, o de la missió que li és encomanada, sempre que el dret del titular es mantingui durant aquest període. La primera modificació que es fa d'aquestes disposicions consisteix a allargar dotze mesos la durada de la validesa esmentada. Tenint en compte que molts països exigeixen als viatgers un període mínim de vigència dels seus passaports, aquesta modificació evitarà que els titulars de passaports diplomàtics hagin de renovar-lo per un període d'un any quan estan obligats a viatjar en un moment molt proper a la data de finalització de les seves funcions. A més, una altra modificació de l'article 4 consisteix a fixar una durada màxima de vigència de dos anys en els supòsits que preveu la lletra e de l'article 2, quan la missió encomanada no tingui una data certa de finalització i sempre que el dret del titular es mantingui durant aquest període. Pel que fa als agents diplomàtics del ministeri encarregat dels afers exteriors esmentats a la lletra c de l'article 2, la vigència es fixa per una durada de quatre anys, sempre que el dret del titular es mantingui durant aquest període.

Com s'ha dit abans, l'evolució constant de les normes de seguretat dels documents de viatge fixades per l'Organització de l'Aviació Civil Internacional (OACI) ha motivat que el Principat d'Andorra hagi hagut d'adaptar les característiques del passaport a la normativa internacional, com palesen els successius reglaments relatius al passaport ordinari.

En efecte, l'11 de desembre del 2013 el Govern va aprovar el Reglament relatiu al passaport ordinari, mitjançant el qual es va implementar el passaport biomètric de segona generació, amb el sistema EAC (Electronic Access Control), que integra la informació relativa a les empremtes del titular.

Posteriorment, el Decret del 9 de març del 2016 va modificar el Reglament esmentat per introduir canvis en la numeració del passaport conservant el número d'identificació de la persona que tradicionalment havia caracteritzat el passaport andorrà, per evitar problemes en els controls fronterers dels països forans en el supòsit que el passaport correspongués a un duplicat de l'original perdut o robat.

Finalment, el Decret de l'11 de gener del 2017 va implementar el passaport biomètric de tercera generació amb el sistema SAC, atès que en tots els països membres de la Unió Europea havia esdevingut obligatòria la introducció de comunicacions xifrades en el sistema de seguretat del xip conegut com a SAC (Supplemental

Access Control). A més d'afegir la mesura complementària i capdavantera de seguretat d'impressió amb làser i color sobre una base de policarbonat, el nou passaport va incorporar altres mesures de seguretat, com ara les característiques de la fotografia, el número de passaport format per la lletra majúscula O seguida de set xifres i que varia amb cada emissió d'un nou document, el tradicional número del passaport andorrà associat a un número fix d'identificació de la persona, que va passar a denominar-se "número d'identificació personal", i la incorporació del número d'identificació administrativa (NIA) del titular (6 xifres i una lletra) en la zona de lectura automàtica (ZLA) de dades personals.

L'adaptació a la normativa internacional ha afectat també les característiques específiques del passaport diplomàtic i, per aquest motiu, esdevé necessari modificar igualment les disposicions del Reglament que les regula i afegir-hi, doncs, un article 7 que les defineixi. En concret, el número de passaport varia amb cada emissió d'un nou document per a un mateix titular i està format per la lletra majúscula D seguida de set xifres. No obstant això, la numeració tradicional del passaport diplomàtic associada a un número fix d'identificació de la persona es conserva, però en la pàgina de les dades d'identificació passa a denominar-se "número de diplomàtic". A més, en la tercera pàgina del passaport ha de constar el càrrec que exerceix el titular i en virtut del qual se li ha lliurat el passaport diplomàtic.

L'abast de les modificacions esmentades anteriorment i la facilitat per consultar la norma reglamentària d'ara endavant aconsellen de no promoure una norma reglamentària en què s'estableixin només les disposicions que es reformen, sinó d'aprovar un nou Reglament relatiu al passaport diplomàtic andorrà.

Ateses les consideracions esmentades, a proposta del ministre d'Afers Socials, Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del 10 d'octubre del 2018, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

#### Article únic

S'aprova el Reglament relatiu al passaport diplomàtic, que entrarà en vigor l'endemà de publicar-se al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

## Reglament relatiu al passaport diplomàtic

#### Article 1. Normes aplicables

Els passaports diplomàtics són lliurats, al Principat d'Andorra, pel cap de Govern i es regeixen per les disposicions d'aquest Reglament. Els aspectes que no siguin regulats per aquest Reglament es regeixen, de manera complementària i supletòria, per les disposicions del Reglament relatiu al passaport ordinari.

#### Article 2. Finalitat i titulars

El passaport diplomàtic es lliura estrictament amb la finalitat de facilitar a la persona titular l'exercici de la missió confiada per l'Estat. En aquest sentit, el passaport diplomàtic es lliura a les persones següents per desplaçar-se a l'estranger:

- a) Al cap de Govern, al síndic general i al subsíndic general.
- b) Als membres del Govern.
- c) Als caps de les missions diplomàtiques i als agents diplomàtics del ministeri encarregat dels afers exteriors.
- d) A la parella legalment establerta, als fills menors i a altres familiars a càrrec dels agents diplomàtics que visquin a casa dels agents diplomàtics, sempre que les condicions de l'Estat receptor ho requereixin.
- e) A més, i per la durada del seu mandat o de la seva missió, als consellers generals, als alts càrrecs institucionals i de l'Administració, i als experts i als assessors a qui l'Estat encomani una missió a l'estranger, quan el ministeri encarregat dels afers exteriors consideri que el caràcter de la missió ho exigeix.

#### Article 3. Qualitat del titular

Al passaport diplomàtic hi ha de constar la qualitat en què el seu titular el deté.

**Article 4. Validesa**

1. Al passaport diplomàtic hi ha de constar el període de la validesa, que és equivalent a la durada del càrrec o mandat per al qual sigui nomenat el seu titular o de la missió que li sigui encomanada, més dotze mesos, sempre que el dret del seu titular es mantingui durant aquest període.
2. En el cas dels passaports expedits a les persones d'acord amb la lletra d de l'article 2, la validesa és la mateixa que la del passaport de l'agent diplomàtic amb qui visquin.
3. En el cas dels passaports expedits als agents diplomàtics del ministeri encarregat dels afers exteriors, d'acord amb el que preveu la lletra c de l'article 2, es lliuren per un període de validesa de quatre anys.
4. En el cas dels passaports expedits d'acord amb el que preveu la lletra e de l'article 2, en el supòsit que la missió encomanada no tingui una data certa de finalització, el període de validesa del passaport és de dos anys, sempre que el dret del titular es mantingui durant aquest període.

**Article 5. Extinció i restitució**

Quan desapareixen les condicions per les quals s'ha lliurat el passaport diplomàtic, que són les que s'estableixen en aquest Reglament, es considera extingit el dret del titular a tenir el passaport diplomàtic, i l'ha de restituir al Govern.

**Article 6. Model únic**

Hi ha un model únic de passaport diplomàtic.

**Article 7. Característiques**

Les característiques específiques del passaport diplomàtic són:

1. El passaport diplomàtic es presenta en format de llibret, amb les dimensions de 88 x 125 mm, i a més de la coberta presenta trenta-quatre pàgines.
2. La coberta, de color blau fosc, presenta a la portada en color daurat les inscripcions següents, per ordre: "ANDORRA", la representació de l'escut, "PASSAPORT DIPLOMÀTIC" i el símbol internacionalment establert que indica que es tracta d'un passaport electrònic amb un xip que conté dades biomètriques.
3. Al verso de la coberta anterior hi figura l'expressió "PRINCIPAT D'ANDORRA" en les llengües catalana, francesa, castellana i anglesa, i sobre un fons que representa el mapa d'Europa es destaca la situació del Principat d'Andorra. Als marges superior i inferior hi ha, respectivament, una cinta de dos colors que presenta al centre una imatge latent amb el text "AND", i una altra cinta que presenta al centre una imatge amb tinta variable a la visió òptica (or-verd) i el segell sec d'una grandalla amb el text "ANDORRA". Al mig del marge esquerre de la coberta anterior hi ha el número de sèrie del llibret.

Les cintes esmentades al paràgraf anterior es perllonguen fins als marges superior i inferior del verso de la coberta posterior i formen les expressions "PRINCIPAT D'ANDORRA" en les llengües catalana, francesa, castellana i anglesa, pel que fa al marge superior, i les expressions "PASSAPORT" i "ANDORRA", pel que fa al marge inferior. Al verso de la coberta posterior també hi figura la representació de l'escut d'Andorra a la part central i l'entramat de les línies del fons formen una grandalla al marge inferior. També hi ha perforat el número del passaport al marge superior.

4. La primera i la segona pàgines són de policarbonat i contenen el xip amb les dades biomètriques:

- a) A la primera pàgina hi ha les expressions "ANDORRA" i "PASSAPORT" en les llengües catalana, francesa, castellana i anglesa. Entre les dos expressions hi ha l'escut del Principat d'Andorra. L'entramat de les línies del fons forma una grandalla al marge inferior.
- b) A la segona pàgina i en sentit horitzontal hi figuren gravades amb làser les dades personals del titular en una zona d'inspecció visual (ZIV) i una altra zona de lectura automàtica (ZLA).
- c) A la zona d'inspecció visual, al marge superior hi figuren les expressions "ANDORRA" i "Passaport", "Tipus", "Codi de país", el símbol internacional del passaport biomètric i "Núm. de passaport" en les

llengües catalana, francesa, castellana i anglesa, així com les dades corresponents a les expressions esmentades. Pel que fa al número de passaport, hi figura imprès i en relleu.

La part central es distribueix en quatre columnes. A la primera hi figura la fotografia del titular amb l'expressió "AND" gravada al marge inferior de la foto. A les tres columnes restants hi consten les expressions "Cognoms", "Nom", "Nacionalitat", "Data de naixement", "Número de diplomàtic", "Sexe", "Lloc de naixement", "Data d'expedició", "Data de caducitat", "Autoritat" i "Signatura del titular" en les llengües catalana, francesa, castellana i anglesa, i les dades o signatures corresponents a aquestes expressions.

A la zona d'inspecció visual també hi ha, a la part superior de la quarta columna, el mapa d'Andorra i gravada al seu interior amb Multiple Layer Image (MLI) la fotografia del titular i la impressió de la data del seu naixement; al centre, la gravació repujada de l'escut nacional encerclat per l'expressió "PRINCIPAT D'ANDORRA" en les llengües catalana, francesa, castellana i anglesa, i a la part inferior dreta, l'holograma que presenta l'escut d'Andorra, la bandera i el text "PRINCIPAT D'ANDORRA".

ii) A la zona de lectura automàtica (ZLA) situada al marge inferior de la pàgina hi ha dos fileres de caràcters que permeten la lectura automàtica de les dades següents: tipus de document, país expedidor, cognoms i nom del titular, número de passaport, data de naixement i sexe del titular, data de caducitat del passaport i número de diplomàtic.

5. A la tercera pàgina i en sentit horitzontal, en la part superior figuren les expressions "Aquest passaport és vàlid a tots els països" i "Càrrec" en les llengües catalana, francesa, castellana i anglesa.

6. Totes les pàgines interiors del passaport contenen una filigrana o marca d'aigua que representa l'escut d'Andorra. Al marge superior hi ha perforat el número de passaport. Els colors de les línies representen els de la bandera andorrana i l'entramat de línies dibuixa l'escut sobre el mapa d'Andorra en cadascuna de les pàgines, un isard a les pàgines parells i una grandalla a les pàgines senars.

7. Les pàgines quarta a trenta-unena es reserven per a l'aposició de visats.

8. Les pàgines trenta-dosena i trenta-tresena es reserven per a la recopilació de les traduccions, en diferents idiomes, de les expressions contingudes en les diferents pàgines, i la pàgina trenta-quatre, a "recomanacions importants" en llengua catalana.

9. El document, a més de les altres mesures de seguretat considerades oportunes, presenta una encunyació de la lletra D majúscula seguida de set dígit, que correspon al número de passaport diplomàtic.

10. El xip electrònic que conté el passaport és llegible sense contacte i conté les dades personals del titular, la reproducció de la zona de lectura automàtica, la signatura digitalitzada, i les imatges codificades de la fotografia en format biomètric (compressió JPEG 2000) i de les empremtes digitals en format biomètric (zero, una o dos empremtes en format WSQ), segons les normes EAC (Extended Access Control) i les normes SAC (Supplemental Access Control) amb una comunicació xifrada entre el xip i el lector.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 10 d'octubre del 2018

*P.D. Jordi Cinca Mateos*  
*Ministre de Finances*



BOPA

Butlletí Oficial del  
Principat d'Andorra

Núm. 60

17 d'octubre del 2018

5/5